Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Roche I	1L
CLUB 2	La Broye II	1L

Lieu/ Ort / Location/Luogo	La Roche	Date / Datum / Date / Data	06.05.2016
Start/Beginn / Début/Inizio	20h07	End/Ende / Fin/Fine	22h04
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA21		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators/Zuschauer / Spectateurs/Spettatori	21

	No Card/Liz. / No Lic./Tess	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename/Vorname / Prénom / Nome	Signature/Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210181	MOOSER Stanis		
Official scorer / Marqueur	209483	OBERSON Loïc		
Referee 1 / Arbitre 1	208202	PIAZZA Filippo		
Referee 2 / Arbitre 2	207029	ROCHAT Laurent		
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel / Tiers/Tempo	3	1
2 Time/Drittel / Tiers/Tempo	7	1
3 Time/Drittel / Tiers/Tempo	5	1
Overtime/Verl. / Prol./Sup.	0	0
Penalty/ / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	15	3

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: La Roche I

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Roche I

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
24	©	KILCHOER	Frédéric				207100
95	A	PELLET	Lénaïc				207256
51	G	DUPRAZ	Vincent	X	X	X	209093
	G						
11		BARROSO	Julien				208287
77		CURRAT	Ludovic				209448
64		GAILLARD	Grégory				209088
18		GOLLIARD	Remi				216806
33		KILCHOER	Stéphane				206025
92		PELLET	Mathieu				210302
58		SAVARY	Dylan				211384
25		SUTER	Alain				206024
99		TASCHNER	Samuel				96205

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	MOOSER	Michael		RLH1

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
10:50	24	18	1				
13:50	24	33	2				
15:01	24		3				
23:21	24		4				
25:40	33		5				
29:28	11	33	6				
30:11	99		7				
31:23	95	92	8				
37:11	77	99	9				
38:36	33	11	10				
42:00	77	92	11				
43:12	24	95	12				
48:23	99		13				
55:14	11		14				
58:01	95	24	15				
				TOTAL			15
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
16:38	11	2	18:38	A
18:10	95	2	20:10	B1
39:42	99	2	39:57	A
42:52	77	2	44:52	J1
TOTAL			8	min

2 La Broye II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
21	©	DEWARRAT	Vincent				211188
88	A	FABBRONI	Cédric				211164
1	G	KILCHOER	Jonathan	X	X		205019
33	G	REY	Guillaume		X	X	208065
28		MAEDER	David				209194
86		COLLAUD	Michaël				201128
27		CORMINBOEUF	Raphaël				211361
3		MICHAUD	Daniel				203264
80		PILLONEL	Guillaume				216407
79		CLEMENT	Jérôme				208286
78		GRIN	Lucas				210147
98		ROCHETTE	Raphaël				215174
99		CHATELANAT	Gregoire				RLA1
2		BIELMANN	Nicolas				RLA2

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	YERLY	Damien		206249

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
10:56	88	21	1				
39:57	99		2				
55:29	78		3				
				TOTAL			3
TIME OUT	X	X					

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
11:33	28	2	13:33	G1
52:29	86	2	54:29	B1
52:29	86	10	60:00	M2
TOTAL			14	min